

## OBSAH / INHALT / CONTENTS

- Praha – Norimberk: partnerství regionálních metropolí  
[Prag – Nürnberg: Die Partnerschaft zweier Regionalmetropolen /  
Prague – Nuremberg: a partnership of regional metropolises] .....9
- Komunikace v říši a v Evropě: Praha a Norimberk mezi  
středověkem a raným novověkem / Kommunikation im Reich  
und in Europa: Prag und Nürnberg zwischen Mittelalter und  
früher Neuzeit / Communication in the Empire and in Europe:  
Prague and Nuremberg between the Middle Ages and Early  
Modern period**
- LENKA BOBKOVÁ, Norimberk, město Karla IV.  
[Nürnberg – Stadt Karls IV.].....15
- MICHAEL DIEFENBACHER, Nürnberg und Prag im Spätmittelalter  
[Nuremberg and Prague in the Late Middle Ages] ..... 25
- DANIELA UHER, „Bavaria trans silvam Boemicalem.“  
Der „Weiche Stil“ als gesamteuropäisches Phänomen am Beispiel  
des „Marienaltars um 1400“ im Germanischen Nationalmuseum  
Nürnberg [The “Soft style” as a European-wide phenomenon  
using the example of the Marian altar (circa 1400) in the National  
Germanic Museum in Nuremberg] ..... 29
- MARCO BOGADE, Kulturtransfer im späten Mittelalter – Die böhmischen Landespatrone Wenzel, Sigismund und Ludmilla und ihre Bildtradition in Süddeutschland [“Kulturtransfer” in the Late Middle Ages. The Bohemian patrons Wenceslas, Sigmund and Ludmila and their iconographic tradition in southern Germany].... 85
- WOLFGANG WÜST, Nürnberg und Prag im Kommunikationsfeld spätmittelalterlicher Städtelandschaften. Gab es eine Post vor der Post? [Nuremberg and Prague – a communication system between Late Medieval cities. Did a postal system exist before the creation of the postal system?].....123
- PETR KREUZ, Spory Norimberčanů a Pražanů před městským soudem Starého Města pražského v době jagellonské [Streitigkeiten zwischen Nürnbergern und Pragern vor dem Stadtgericht der Prager Altstadt zur Zeit der Jagiellonen].....147

**Komunikace a krize: Praha a Norimberk v 16. a 17. století  
v říšském a střeoevropském kontextu / Kommunikation  
und Krise: Prag und Nürnberg im 16. und 17. Jahrhundert im  
Kontext von Reich und Mitteleuropa / Communication and  
crisis: Prague and Nuremburg in the 16th and 17th centuries  
in an imperial and Central European context**

- WINFRIED EBERHARD, Eliten und Wirtschaftsbeziehungen – Einführung [Social elites and economic relations – an introduction]...179
- VÁCLAV LEDVINKA, Několik tezí k vývoji hospodářských vztahů Prahy a Norimberku v období raného novověku [Einige Thesen zur Entwicklung der Wirtschaftsbeziehungen zwischen Prag und Nürnberg in der frühen Neuzeit] .....187
- HELENA PEŘINOVÁ, Bohatství a moc v raně novověkých městech: Norimberk a Praha 1550–1650 [Reichtum und Macht in frühneuzeitlichen Städten: Nürnberg und Prag 1550–1650].....197
- PETER WOLF, Nürnberg – Amberg – Schlaggenwald – Prag. Nürnberger Kapital und der Zinnerzbergbau in Böhmen [Nuremburg – Amberg – Horní Slavkov – Prague. Nuremburg capital and tin mining in Bohemia] ..... 213
- EDUARD MAUR, Někteří aspekty obchodních vztahů mezi Prahou a Norimberkem v 16.–17. století [Einige Aspekte der Handelsbeziehungen zwischen Prag und Nürnberg im 16. und 17. Jahrhundert] ..... 241
- WALTER BAUERNFEIND, Die Vertretung der Nürnberger wirtschaftlichen Interessen bei der Krönung Ferdinands I. zum König von Böhmen 1527 in Prag [The representation of Nuremburg economic interests during the coronation of Ferdinand I as the King of Bohemia in Prague in 1527]..... 253
- BOHUMÍR ROEDL, Norimberští věřitelé žateckých a lounských kupců v 16. století [Die Nürnberger Gläubiger der Saazer und Launer Kaufleute im 16. Jahrhundert] ..... 281
- WOLFGANG MÄHRLE, *Peregrinatio pragensis* und *peregrinatio bohemica*: Studenten aus Prag an der Nürnberger Hochschule in Altdorf [*Peregrinatio pragensis* and *peregrinatio bohemica*: Students from Prague at Altdorf University outside Nuremburg]..... 299
- MARTIN HOLÝ, Mezi Prahou a Altdorfem. Absolventi pražské utrakvistické univerzity jako vychovatelé české šlechty v Altdorfu (1575–1620) [Zwischen Prag und Altdorf. Absolventen der Prager utraquistischen Universität als Erzieher des böhmischen Adels in Altdorf (1575–1620)]..... 325

EVA FRIMMOVÁ, Humanista Peter Fradelius vo vztahu k Altdorfu [Der Humanist Peter Fradelius in der Beziehung zu Altdorf] ....	347
HELMUT BAIER, Religionsemigration aus Prag nach Nürnberg nach der Schlacht am Weissen Berg [Religious immigration from Prague to Nuremberg following the Battle of White Mountain] ...	371
VILÉM ZÁBRANSKÝ, Noví měšťané pražští v první polovině 17. století – migranti z Norimberku [Prager Neubürger in der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts: Migranten aus Nürnberg] .....	381
PETR VOIT, Role Norimberku při utváření české a moravské kněžní kultury první poloviny 16. století [Die Rolle Nürnbergs bei der Formierung der böhmischen und mährischen Buchkultur in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts].....	389
JIŘÍ PEŠEK, Die Kulturbeziehungen Prags und Nürnbergs im langen 16. Jahrhundert: Johannes Hus im lutherischen Mantel [Cultural relations between Prague and Nuremberg in the 16th century: Jan Hus in a Lutheran robe] .....	459
OLGA FEJTOVÁ, Norimberské tisky v knihovnách pražských měšťanů a reflexe pragensiálních tisků v Norimberku ve druhé polovině 16. a v 17. století [Nürnberger Drucke in den Bibliotheken Prager Bürger und die Reflexion gedruckter Pragensia in Nürnberg in der zweiten Hälfte des 16. und im 17. Jahrhundert].....	477
MARTINA ŠÁROVCOVÁ, Iluminátor Pavel Mělnický. Recepce grafických listů Albrechta Dürera v pozdně gotické knižní malbě [Der Illuminator Paul von Melnik. Die Rezeption von Albrecht Dürers grafischen Blättern in der spätgotischen Buchmalerei].....	497
BARTLOMIEJ BARTELMUS, O recepci tvorby Albrechta Dürera a jiných proslulých Norimberčanů v malířství českých středisek v průběhu první poloviny 16. století [Zur Rezeption der Werke Albrecht Dürers und anderer berühmter Nürnberger in der Malerei der böhmischen Kunstzentren in der ersten Hälfte des 16. Jahrhunderts].....	513
MICHAELA FREEMANOVÁ, Norimberské hudební nástroje v Čechách [Nürnberger Musikinstrumente in Böhmen].....	531
BOGUSŁAW KRASNOWOLSKI, Between Florence and Nuremberg. Kraków art at the turn of the Middle Ages and modernity [Zwischen Florenz und Nürnberg. Krakauer Kunst an der Wende des Mittelalters und der Neuzeit] .....	537
KAMILA FOLLPRECHT, Die Nürnberger in Krakau bis zum Ende des 18. Jahrhunderts [Nuremberg natives in Krakow up until the end of the 18th century].....	563

<b>Praha a Norimberk od osvícenství k současnosti / Prag und Nürnberg von der Aufklärung bis zur Gegenwart / Prague and Nuremberg from the Enlightenment to the present day</b>	
GÜNTER SCHÖDL, „Verlorene Nähe“ – Prag und Nürnberg im 19. und 20. Jahrhundert [“Lost proximity” – Prague and Nuremberg in the 19th and 20th centuries].....	575
ALENA JAKUBCOVÁ, Setrvání, nebo změna? Divadelní dramaturgie Václava Mihuleho mezi Prahou (1790–1793) a Norimberkem (1794–1797) [Verharren oder Wandel? Die Theaterdramaturgie des Wenzel Mihule zwischen Prag (1790–93) und Nürnberg (1794–97)]......	591
UNDINE WAGNER, Prager Musikvereine im 19. Jahrhundert und ihre Bedeutung für die tschechische und deutsche Nationalbewegung [Prague music societies in the 19th century and their importance for the Czech and German national movements].....	617
HALRALD LÖNNECKER, „Das Reich und nur das Reich!“ Der Akademische Verein Noris bzw. Nuerembergia Prag (ca. 1890–1925) im Prozess der nationalen Ausdifferenzierung zwischen Deutschen und Tschechen [The academic fellowship Noris or Nuerembergia Praha (ca. 1890–1925) in the process of the national delineation between Czechs and Germans].....	635
JAROSLAV JÁSEK – ALENA VRBOVÁ, Podíl Adolfa Thiema na zásobování Prahy a Norimberku pitnou vodou – podobnost čistě náhodná? [Adolf Thiems Anteil an der Trinkwasserversorgung von Prag und Nürnberg – eine rein zufällige Ähnlichkeit?].....	667
ALFONS ADAM, Ein Nürnberger im Prager Stadtrat. Adolf Foehr (1880–1943) – Architekt und Kommunalpolitiker in der Ersten Republik [A Nuremberg native on the Prague city council. Adolf Foehr (1880–1943) – architect and city politician in the First Republic].....	681
HELENA ARENBERGEROVÁ, Tábor Valka u Norimberku [Das Valka-Lager bei Nürnberg].....	695
CHRISTOF NEIDIGER, „... , dass wir uns hier immer wieder freundschaftlich begegnen können“. Prag 1968 – Die Tschechoslowakei aus Nürnberger Sicht [(Fortunately we can still meet on a friendly basis). Prague 1968 – Czechoslovakia from a Nuremberg perspective].....	703
Zusammenfassung / Summary ( <i>Olga Fejtová</i> ).....	737
Seznam autorů .....	799